OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2018 Rhif (Cy.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Pont yr Afanc, Betws-y-Coed, Bwrdeistref Sirol Conwy) (Cyfyngiadau Cyflymder Dros Dro a Dim Goddiweddyd) 2018

Gwnaed	*7 Mawrth 2018*
Yn dod i rym	*12 Mawrth 2018*

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A470 Maentwrog i Fan i'r Dwyrain o Gonwy, wedi eu bodloni y dylid cyfyngu ar draffig a/neu ei wahardd ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1), (4) a (7) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Pont yr Afanc, Betws-y-Coed, Bwrdeistref Sirol Conwy) (Cyfyngiadau Cyflymder Dros Dro a Dim Goddiweddyd) 2018 a daw i rym ar 12 Mawrth 2018.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

(a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys; a

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2018 No. (W.)

ROAD TRAFFIC, WALES

The A470 Trunk Road (Pont yr Afanc, Betws-y-Coed, Conwy County Borough) (Temporary Speed Restrictions and No Overtaking) Order 2018

Made	*7 March 2018*
Coming into force	*12 March 2018*

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 Maentwrog to East of Conwy Trunk Road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be restricted and/or prohibited because of works proposed on or near the road.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1), (4) and (7) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Title, Commencement and Interpretation

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Pont yr Afanc, Betws-y-Coed, Conwy County Borough) (Temporary Speed Restrictions and No Overtaking) Order 2018 and it comes into force on 12 March 2018.

2. In this Order:

"exempted vehicle" *("cerbyd esempt")* means:

(a) any vehicle being used by the emergency services; and

(1) 1984 c.27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I.1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(b) unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu’r llu awyr ac sy’n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy’n aelod o’r lluoedd arbennig—

(i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy’n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu

(ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy’n dechrau am 07:30 o’r gloch ar 12 Mawrth 2018 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod gwaith eu symud ymaith;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A470 Maentwrog i Fan i’r Dwyrain o Gonwy ym Mhont yr Afanc, Betws-y-Coed ym Mwrdeistref Sirol Conwy sy’n ymestyn o’r fynedfa sy’n arwain at yr annedd o’r enw Coed Celyn i’r fynedfa sy’n arwain at yr annedd o’r enw Lledr Cottage;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw’r unedau hynny o’r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

Cyfyngiadau a Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, na pheri na chaniatáu i unrhyw gerbyd fynd, yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darn o’r gefnffordd.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, na pheri na chaniatáu i unrhyw gerbyd fynd, yn gyflymach na 10 milltir yr awr ar y darn o’r gefnffordd.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, ddefnyddio cerbyd na chaniatáu i gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, gael ei ddefnyddio yn y fath fodd fel ei fod yn goddiweddyd unrhyw gerbyd arall ar y darn o’r gefnffordd ar yr adegau hynny pan fo’r cyfyngiad y cyfeirir ato yn erthygl 4 yn weithredol.

Atal Dros Dro

6. Mae unrhyw ddarpariaethau statudol sy’n

(b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—

(i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or

(ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” *(“lluoedd arbennig”)* means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” *(“y gefnffordd”)* means the A470 Maentwrog to East of Conwy trunk road at Pont yr Afanc, Betws-y-Coed in the County Borough of Conwy that extends from the access leading to the dwelling known as Coed Celyn to the access leading to the dwelling known as Lledr Cottage;

“works period” *(“cyfnod y gwaith”)* means intermittent periods commencing at 07:30 hours on 12 March 2018 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are removed.

Restrictions and Prohibition

3. No person may, during the works period, drive or cause or permit any vehicle to proceed at a speed exceeding 40 miles per hour in the length of the trunk road.

4. No person may, during the works period, drive or cause or permit any vehicle to proceed at a speed exceeding 10 miles per hour in the length of the trunk road.

5. No person may, during the works period, use or permit the use of a vehicle, other than an exempted vehicle, in such a way that it overtakes any other vehicle in the length of the trunk road during such times as the restriction referred to in article 4 is in operation.

Suspension

6. Any statutory provisions restricting the speed of vehicles on the relevant length of the trunk road are suspended during such times as the restrictions

cyfyngu ar gyflymder cerbydau ar y darn perthnasol o'r gefnffordd wedi eu hatal dros dro ar yr adegau hynny pan fo'r cyfyngiadau a bennir yn erthyglau 3 a 4 yn weithredol.

Cymhwyso

7. (1) Ni fydd y cyfyngiadau a'r gwaharddiad yn erthyglau 3, 4 a 5 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

(2) Nid yw unrhyw derfyn cyflymder a osodir gan y Gorchymyn hwn yn gymwys i gerbyd esempt.

Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn

8. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 7 Mawrth 2018

Nina Ley
Pennaeth yr Uned Fusnes, Rheoli'r Rhwydwaith
Llywodraeth Cymru

GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A470 (PONT YR AFANC, BETWS-Y-COED, BWRDEISTREF SIROL CONWY) (CYFYNGIADAU CYFLYMDER DROS DRO A DIM GODDIWEDDYD) 2018

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A470, neu gerllaw iddi, ym Mhont yr Afanc, Betws-y-Coed, Bwrdeistref Sirol Conwy.

Effaith y Gorchymyn yw gwneud y canlynol dros dro:

i. gosod terfyn cyflymder o naill ai 40 mya neu 10 mya ar y darn o gefnffordd yr A470 sy'n ymestyn o'r fynedfa sy'n arwain at yr annedd o'r enw Coed Celyn hyd at y fynedfa sy'n arwain at yr annedd o'r enw Lledr Cottage. Dim ond pan fydd gwaith confoi yn digwydd y bydd y terfyn cyflymder o 10 mya yn gymwys.

specified in articles 3 and 4 are in operation.

Application

7. (1) The restrictions and prohibition in articles 3, 4 and 5 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

(2) No speed limit imposed by this Order applies to an exempted vehicle.

Duration of this Order

8. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed under authority of the Cabinet Secretary for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated the 7 March 2018

Nina Ley
Head of Business Unit, Network Management
Welsh Government

THE A470 TRUNK ROAD (PONT YR AFANC, BETWS-Y-COED, CONWY COUNTY BOROUGH) (TEMPORARY SPEED RESTRICTIONS AND NO OVERTAKING) ORDER 2018

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984, which is necessary to undertake works on or near the A470 trunk Road at Pont yr Afanc, Betws-y-Coed, Conwy County Borough.

The effect of the Order is to temporarily:

i. impose either a 40 mph or 10 mph speed limit on the length of the A470 trunk road that extends from the access leading to the dwelling known as Coed Celyn to the access leading to the dwelling known as Lledr Cottage. The 10 mph speed limit will only apply during convoy working.

ii. gwahardd pob cerbyd rhag goddiweddyd ar y darn o'r gefnffordd a bennir uchod pan fydd gwaith confoi yn digwydd.

Disgwylir y bydd y cyfyngiadau a'r gwaharddiad, y codir arwyddion priodol yn eu cylch, yn weithredol yn ysbeidiol rhwng 07:30 o'r gloch ar 12 Mawrth 2018 ac yn parhau hyd 18:00 o'r gloch ar 12 Medi 2019 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Dim ond yn ystod y dyddiadau a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar **www.llyw.cymru** (Detholer: Deddfwriaeth/ Is-ddeddfwriaeth/ Offerynnau statudol lleol/ Gorchmynion traffig dros dro/ 2018).

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

M D BURNELL
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

ii. prohibit all vehicles from overtaking in the length of the trunk road specified above during convoy working.

The restrictions and prohibition, which will be signed accordingly, are expected to operate intermittently from 07:30 hours on 12 March 2018 and remain until 18:00 hours on 12 September 2019 or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Although the Order is only expected to operate during the dates specified above it will remain valid for a maximum period of 18 months, as a contingency, should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at **www.gov.wales** (Select: Legislation/ Subordinate Legislation/ Local Statutory Instruments/ Temporary Traffic Orders/ 2018).

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

M D BURNELL
Transport
Welsh Government